by the Government, a portion of land belonging to him was included in a Native reserve, which portion has been restored to him by the Natives. But the petitioner prays that the remaining portion, about 150 acres, may be restored to him, or that he may receive in some way its equivalent.

I am directed to report as follows:

That, the petitioner having failed to establish his claim before the constituted Courts, and the evidence before this Committee being entirely inconclusive, the Committee cannot recommend the prayer of the petitioner to the favourable consideration of the House.

27th August, 1878.

# [TRANSLATION.]

# Te Pukapuka-inoi a Timoti Rapatini.

HE hawhe-kaihe te kai-inoi, a e tono ana ia i hokona i mua e tona papa 150 eka whenua i nga Maori o Akaroa, whakaturia rawatia te whare ki reira nohoia iho, a muri iho ka noho tonu te kai-inoi raua ko tona whaea ki reira. E ki ana hoki te kai-inoi i te wa i hokona ai a Akaroa e te Kawanatanga i whakauruhia tetahi taha o tona whenua ki roto ki tetahi whenua rahui Maori, a ko taua wahi kua whakahokia ki a ia. Engari e tono ana te kai-inoi kia whakahokia ki a ia te toenga 150 pea eka kia whakawhiwhia ranei ia ki tetahi mea e rite ana ki to te whenua tikanga.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:— Notemea kihai te kai-inoi i kaha ki te whakatu i tana tono i te aroaro o nga Kooti Whakawa, a notemea hoki kahore i tau te ngakau i runga i ana korero i te aroaro o te Komiti ekore te Komiti e kaha ki te tohutohu atu kia whakaarohia paitia tana tono e te Whare. Akuhata 27, 1878.

### No. 22.—Petition of Mr. W. F. Brown.

THE petitioner, a European, states that his wife Ellen, eldest daughter of Mr. William Jenkins, of Otaki, has been dispossessed of land to which she is entitled, and prays for relief.

I am directed to report as follows:

That the Committee recommend that inquiry be made by the Government into the claim set forth in this petition.

28th August, 1878.

## [TRANSLATION.]

## Te Pukupuka-inoi a Mr. W. F. Brown.

E KI ana te kai-inoi (he pakeha ia) kua tangohia nga whenua o tana wahine o Ereni, tamahine matamua a Pero Tikena o Otaki, a e tono ana kia whakaorangia ia i tona mate.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—
E tohutohu atu ana te Komiti he mea tenei hei kimihanga ma te Kawanatanga. Akuhata 28, 1878.

#### No. 76.—Petition of MIHAKA REFERANCI and Others.

THE petitioners state that they desire to refund the money paid for the Momuahaki Block, near Waitotara, and to receive back the land.

I am directed to report as follows:-

That, for obvious reasons, the Committee cannot recommend the prayer of the petition to the consideration of the House.

28th August, 1878.

#### [TRANSLATION.]

### Te Pukapuka-inoi a MIHAKA REBERANGI ma.

E Kr ana nga kai-inoi e hiahia ana ratou ki te whakahoki atu i nga moni i utua mo Moumahaki a kia whakahokia ano te whenua ki a ratou.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:-

He putake ano e mohiotia ana i kore ai te Komiti e kaha ki te tohutohu atu ki te Whare kia whakaarohia paitia te tono a te kai-inoi.

Akuhata 28, 1878.

# No. 53.—Petition of Mrs. G. E. READ and Others.

THE petitioners, who are Natives of Poverty Bay, state that they continued loyal throughout the rebellion in that district, and, when the land there was confiscated, joined in a deed ceding their interests therein. They allege that 4,000 acres of land was subsequently restored to a portion of the Natives who had thus ceded their claims, but that they, the petitioners, did not receive any portion of the land so restored. The petitioners urge that they have an equitable claim to a portion of the land which has been returned, and they pray for relief.

I am directed to report as follows:

That the Committee have examined one of the petitioners, and several other witnesses, in respect to the questions raised by this petition, and find that, in reference to four of the petitioners, the principal allegations are incorrect, inasmuch as their names are actually included in the Proclamation which sets apart the reserve in question for the use of the persons named therein. It does appear however to the Committee that, in regard to the other petitioners, a question of some difficulty is